BULLETIN DU MUSÉUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE
2e Série — Tome 39 — N° 4, 1967, pp. 660-664.

DESCRIPTION D'UNE NOUVELLE ESPÈCE DE BOTHINAE : ARNOGLOSSUS ENTOMORHYNCHUS *N. SP.* *(Pisces, Teleostei, Heterosomata)*

Par A. STAUCH [1]

En 1937, J. Cadenat, lors de l'étude des poissons récoltés par le navire de recherche « Président Théodore Tissier », examinait deux individus du genre *Arnoglossus* mesurant respectivement 140 et 144 millimètres de longueur totale, au sujet desquels il écrivait : « Par le nombre des rayons de leurs nageoires, ils rentrent dans le groupe formé par *A. imperialis* et *A. capensis* de la clef dichotomique du genre donnée par J. Norman, 1934, p. 174. Ils s'éloignent d'*A. imperialis* et se rapprochent d'*A. capensis* par la forme de l'espace interorbitaire. Dans l'impossibilité où nous nous sommes trouvé de comparer nos échantillons à des *A. capensis* du Sud africain, et bien que l'on puisse noter quelques variations en particulier dans le nombre des rayons des nageoires, nous les rapportons provisoirement à cette espèce. »

En 1953, le même auteur en étudiant les poissons des campagnes du « Gérard Tréca », écrivait : « l'examen des 4 exemplaires du « Gérard Tréca » permet de diminuer assez sensiblement le doute qui ne pourra cependant être définitivement levé qu'après comparaison avec des exemplaires d'Afrique du Sud ».

Lors de la campagne du « Guinean Trawling Survey » d'octobre 1963 à mai 1964, les échantillons suivants ont été récoltés par les différents chefs de mission.

Date	Trans. N°	Stat. N°	heure	Prof.	Position	N	Lg. tot. en mm
2-11...	17	7		200 m	4°38′ N — 9°13′ W	8	108 — 130
18-11...	10	6		100 m	7°20′ N — 13°23′ W	1	124
25-11...	8	6		100 m	8°28′ N — 14°21′ W	8	129 — 150
28-11...	6	6		108 m	9°18′ N — 15°32′ W	16	115 — 135
6-12...	4	6		100 m	10°14′ N — 16°35′ W	2	141 — 146
8-12...	3	6		100 m	10°14′ N — 17°00′ W	1	120
13- 5...	8	6	9.00	110 m	8°27′ N — 14°22′ W	1	138

1. Hydrobiologiste à l'Office de la Recherche scientifique et technique Outre-Mer.

Tous ces exemplaires avaient les caractéristiques de *A.* cf. *capensis* pour lesquels J. Cadenat hésitait à se prononcer.

M. J. L. B. Smith de l'université de Grahamstown, à qui nous avions écrit, a bien voulu nous envoyer deux *Arnoglossus capensis*, l'un de 137 mm de longueur totale, pêché le 16-8-1960 à Algoa Bay, l'autre, avec la caudale abîmée, mesurant 140 mm de longueur standard, capturé le 16-7-1962 au même endroit que le précédent.

D'autre part M. P. Whitehead, du British Museum, a eu l'amabilité de nous prêter les deux *Arnoglossus capensis* portant le N° 1912.12.20.27-28, mesurant 168 et 170 mm de longueur totale, et dont l'un des exemplaires a servi de modèle à J. Norman pour le dessin de son livre : A systematic monograph of the Flatfishes, vol. I, London, 1934.

Au point de vue numérique nos exemplaires se distinguent des exemplaires étudiés par J. Norman par un nombre plus élevé de rayons aux nageoires impaires, mais ce n'est pas très significatif. Par contre les rapports longueur totale/hauteur du corps, longueur totale/longueur de la tête et longueur de la tête/longueur du maxillaire, diffèrent sensiblement.

En outre, au point de vue morphologique, une échancrure très prononcée s'observe sur le bord dorsal de la tête, au niveau du bord supérieur de l'œil fixe, à la naissance du 1er rayon de la nageoire dorsale. Ce fait ne se rencontre pas chez les exemplaires en provenance de l'Afrique du Sud.

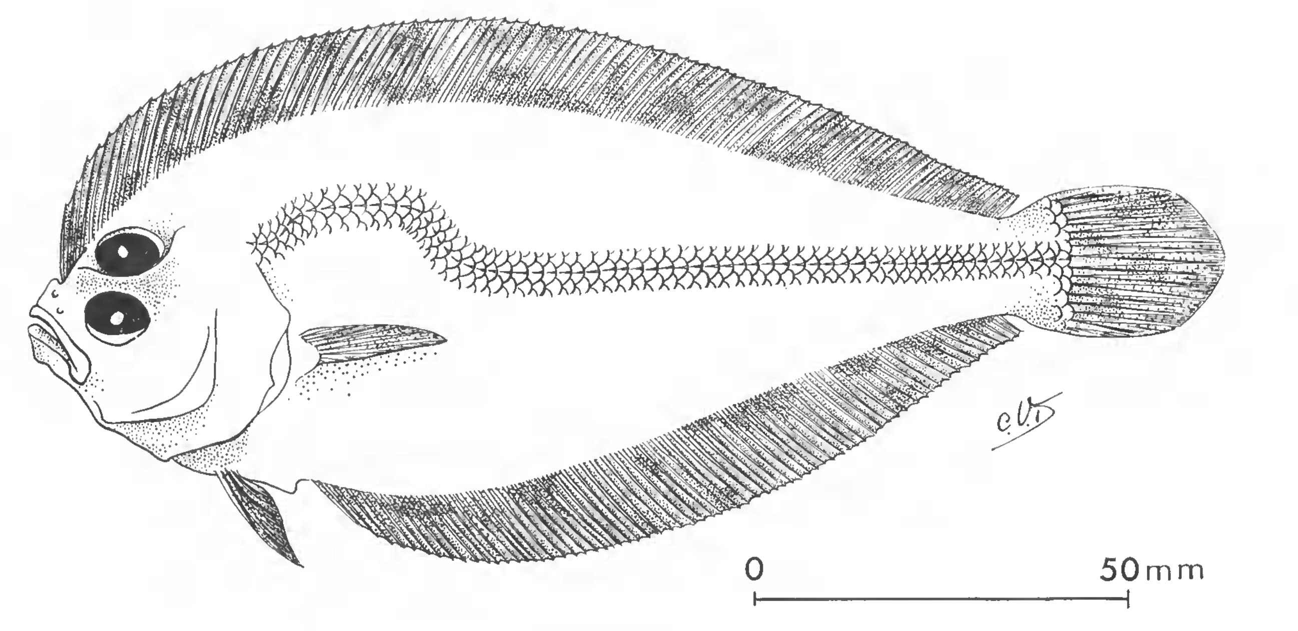
En raison de ce caractère nous nommons cette nouvelle espèce *Arnoglossus entomorhynchus.*

Description de la nouvelle espèce.

Le corps est très comprimé, sa hauteur est comprise 2,8 à 3,3 fois dans la longueur totale (2,3 à 2,7 fois dans la longueur standard). La longueur de la tête est comprise 4,2 à 4,8 fois dans la longueur totale (3,5 à 3,9 fois dans la longueur standard). Le museau est conique, sa longueur étant comprise 4,2 à 5,3 fois dans la longueur de la tête. Les yeux sont grands, leur diamètre est compris 2,8 à 3,8 fois dans la longueur de la tête. L'œil fixe est placé en avant de l'œil migrateur, son bord postérieur étant situé sous le milieu de l'œil droit. L'espace interorbitaire est formé par un sillon étroit et bordé par des crêtes sourcillières légèrement relevées ; la longueur du maxillaire est comprise 2,8 à 3,4 fois dans la longueur de la tête. Les dents sont coniques et petites, placées sur une rangée en bordure des mâchoires. Il n'y a pas de dents vomériennes. Les narines sont séparées et placées en avant de l'espace interorbitaire. Une forte échancrure caractéristique se trouve à la naissance du premier rayon de la dorsale sur le bord dorsal de la tête.

Dorsale : 97 — 105 ; Anale : 74 — 81 ; Pect. zénithale : 10 — 13 ; Pect. nadirale : 9 — 12.

La longueur de la pectorale zénithale est comprise 1,7 à 2,2 fois dans la longueur de la tête.



Arnoglossus entomorhynchus n. sp. (Holotype).

Nous avons compté 10 à 13 branchiospines au bas du premier arc branchial (mode à 11). Les écailles sont cténoïdes sur la face zénithale à l'exception des écailles percées, celles de la face nadirale sont cycloïdes. On compte 58 à 67 écailles en ligne latérale, cette dernière étant arquée au-dessus de la pectorale. Le nombre de vertèbres compté sur un spécimen disséqué était de 43.

Coloration.

Le côté oculaire est brunâtre, maculé de taches plus foncées, éparses, peu visibles ; la face aveugle est incolore, sauf la zone environnant la bouche qui est teintée de sombre.

Les nageoires impaires sont grisâtres et parsemées de taches noires. Les deux à trois premiers rayons de la dorsale sont blancs.

Habitat.

Cette espèce se rencontre sur la pente du plateau continental du golfe de Guinée à partir de 100 m.

Discussion.

J. Nielsen écrit au sujet de *A.* cf. *capensis* qu'il a étudié en provenance de l'île de Sainte-Hélène : « there is not doubt that the population off this truly oceanic island originates from South Africa. The only way for this and other species of Heterosomates to cover this long distance (2 200 km) is to follow the Benguela and Southequatorial Currents. According to Sverdrup (1942), the latter current has a velocity of 1 km per hour, so a pelagic stage of about three months is required to reach St. Helena. Kyle (1913) has shown that some species of *Arnoglossus* spawning in the summer have a prolonged pelagic larval life so that metamorphosis does occur until next spring. If this is the case also in this species, there is sufficient time for a drift from South Africa to St. Helena. »

Ceci est une hypothèse et nullement confirmé scientifiquement. Nous n'avons jamais rencontré d'*A. capensis* durant nos chalutages dans le golfe de Guinée, entre 5° S et 5° N. Il se pourrait que de jeunes larves aient été entraînées par les courants jusqu'aux îles, mais nous ne pensons pas qu'elles aient pu être déportées plus loin, les courants marins ne dépassent pas l'Équateur. Aussi estimons-nous que *Arnoglossus entomorhynchus*, malgré certaines ressemblances numériques avec *Arnoglossus capensis* Boulenger 1898, est une espèce spéciale à la côte atlantique ouest-africaine.

Types. — Nous désignons comme holotype l'exemplaire le plus grand en provenance de la station N° 6 de la transversale N° 8 (8°28′ N —

14°21′ W) capturé le 25 novembre 1963 et mesurant 150 mm de longueur totale. Il a été enregistré sous le N° 65-546 au Muséum national d'Histoire naturelle de Paris.

Du même lot nous avons disséqué un exemplaire et les 6 autres ont été désignés comme paratypes. Les trois exemplaires, mesurant respectivement 145 mm, 146 mm et 139 mm de longueur totale, sont en collection au Muséum national d'Histoire naturelle de Paris et enregistrés sous les N°s 65-547, 65-548 et 65-549. L'exemplaire mesurant 139 mm de longueur totale a été envoyé à M. B. B. Collette de la Smithsonian Institution à Washington, qui a récolté ces poissons. L'exemplaire mesurant 137 mm de longueur totale a été expédié à M. P. Whitehead du British Museum (N.H.) à Londres, en remerciement pour le prêt d'*Arnoglossus capensis* qu'il a bien voulu nous accorder. Pour cette même raison nous avons également envoyé un paratype mesurant 134 mm de longueur totale à M. J. L. B. Smith de la Rhodes University à Grahamstown.

Résumé.

L'auteur décrit une nouvelle espèce d'*Arnoglossus* qui a été pêchée dans la partie septentrionale du golfe de Guinée et caractérisée par une échancrure très prononcée qui s'observe sur le bord dorsal de la tête, au niveau du bord supérieur de l'œil fixe, à la naissance du 1er rayon de la nageoire dorsale.

BIBLIOGRAPHIE

Boulenger, G. A., 1898. — Marine investigation South Africa — The Flatfishes of Cape Colony, Cape Town, I, p. 1.

Cadenat, J., 1937. — Liste des poissons littoraux récoltés par le navire « Président Théodore Tissier » — *Rev. Trav. Off. Pêches marit.*, n° 40, **10**, 4.

— 1953. — Notes d'ichthyologie ouest africaine — V — *Bull. IFAN*, **15**, 3, p. 1073.

Fowler, H. B., 1936. — The marine fishes of west Africa — *Bull. Amer. Mus. Nat. Hist.*, **70**, p. 504.

Nielsen, J., 1961. — Psettodoidea and Pleuronectoidea (Pisces, Heterosomata) *in* : Atlantide Reports, n° 6, Copenhague, p. 116.

Poll, M., 1954. — Expédition océanographique belge dans les eaux côtières africaines de l'Atlantique sud, Bruxelles, IV, 2, p. 310.

Smith, J. L. B., 1953. — The sea fishes of southern Africa — Central News Agency ltd, South Africa, p. 159.